

02-07-2007

11-07-2007

Paritair comité voor het kappersbedrijf en de  
schoonheidszorgen nr. 314Commission paritaire de la coiffure et des soins  
de beauté n° 314

Collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juni 2007 betreffende de verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 april 2005, betreffende de toekenning van het conventioneel brugpensioen vanaf de leeftijd van 58 jaar.

Convention collective du travail du 4 juin 2007 relative à la reconduction de la convention collective du travail du 25 avril 2005 relative à l'octroi de la Pré-pension conventionnelle à partir de 58 ans.

## Hoofdstuk I -Toepassingsgebied.

## Chapitre I -Champ d'application

### ArtikeM.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werknemers en op de werkgevers van de ondernemingen die vallen onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen. Onder werknemers verstaat men de arbeiders, arbeidsters en bedienden.

### Article 1.

La présente convention collective du travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté. Par travailleurs on entend les ouvriers, ouvrières et employé(e)s.

## Hoofdstuk II - Bepalingen.

## Chapitre II -Dispositions

### Artikel 2.

De collectieve arbeidsovereenkomst van 25 april 2005, K.B. 30/12/2005, B.S. 06/02/2006, betreffende de toekenning van het conventioneel brugpensioen op 58 jaar, wordt verlengd voor een duurtijd van twee jaar te rekenen vanaf de datum van de inwerkingtreding van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

### Article 2.

La convention collective du travail du 25 avril 2005, A.R. 30/12/2005, M.B. 06/02/2006, relative à l'octroi de la pré-pension conventionnelle à 58 ans, est prorogée pour une durée de deux ans à compter de la date d'entrée en vigueur de la présente convention collective du travail.

### Artikel 3.

De in artikel 1 van onderhavige CAO bedoelde regeling van aanvullende vergoeding wordt voorzien voor de werknemers die:

1° de leeftijd van 58 jaar of meer bereikt of zullen bereiken op het ogenblik van de beëindiging van hun arbeidsovereenkomst en uiterlijk op 31 december 2008;

2° voldoen aan de ter zake geldende loopbaanvoorwaarden

3° ontslagen worden, behoudens dringende reden zoals bedoeld in de wetgeving betreffende de arbeidsovereenkomsten.

### Article 3.

Le régime d'indemnité complémentaire visé à l'article 1 de la présente CCT est prévu pour les travailleurs :

1° ayant atteint ou atteignant, au moment de la fin de leur contrat de travail et au plus tard le 31 décembre 2008, l'âge de 58 ans ou plus ;

2° satisfaisant aux conditions de carrière légale

3° qui sont licenciés, sauf en cas de motif grave au sens de la législation relative aux contrats de travail.

De betrokken werknemers zullen desgevallend door de werkgever uitgenodigd worden tot een onderhoud zoals voorzien in artikel 10 van de CAO nr. 17 gesloten in de Nationale Arbeidsraad. Er zal, desgevallend, tot de ontslagprocedure worden overgegaan.

Les travailleurs concernés seront invités le cas échéant par l'employeur à un entretien prévu à l'article 10 de la CCT n° 17 conclue au Conseil National du Travail ; le cas échéant, la procédure de licenciement sera exécutée.

### Artikel 4.

Voor de betrokken arbeiders, gelden dezelfde voorwaarden en procedures als deze bepaald in CAO nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad.

### Article 4.

Pour les ouvriers concernés, les mêmes dispositions et procédures que celles fixées par la CCT n° 17 du Conseil National du Travail sont d'application.

De aanvullende vergoeding ten laste van de werkgever zal berekend worden zoals bepaald in artikelen 6 en 7 van de CAO nr. 17 van de Nationale

L'indemnité complémentaire à charge de l'employeur sera calculée comme défini aux articles 6 et 7 de la CCT n° 17 conclue au Conseil National du Travail.

Arbeidsraad. Bijgevolg zal deze aanvullende vergoeding gelijk zijn aan 50% van het verschil tussen de werkloosheidsuitkeringen en het netto referteloon van de arbeiders. Voor de berekening van het voornoemd netto referteloon tot bepaling van de hoger vermelde aanvullende vergoeding zal evenwel, vanaf 1 januari 2004, de persoonlijke sociale zekerheidsbijdrage van de arbeiders berekend worden op 100% in plaats van 108% van hun begrensde maandloon.

#### **Artikel 5.**

De in artikel 3 van deze cao bedoelde aanvullende vergoeding wordt overeenkomstig de bepalingen van de CAO nr. 17 gesloten in de Nationale Arbeidsraad toegekend.

#### **Artikel 6.**

De in artikel 3 van deze CAO bedoelde aanvullende vergoeding wordt maandelijks uitbetaald.

Zijn bedrag wordt, overeenkomstig artikel 8 van de CAO nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad:

- gebonden aan de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen volgens de modaliteiten die van toepassing zijn inzake werkloosheidsuitkeringen;
- herzien overeenkomstig de herwaarderingscoëfficiënt door de Nationale Arbeidsraad jaarlijks vastgelegd, in functie van de evolutie van de regelingslonen.

#### **Artikel 7.**

De aanvullende vergoeding brugpensioen zal doorbetaald worden in geval van werkhervatting conform de wettelijke beschikkingen terzake in het interprofessioneel akkoord 2007-2008.

### **Hoofdstuk III -Slotbepalingen**

#### **Artikel 8.**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2007 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2008.

Par conséquent, cette indemnité complémentaire sera égale à 50% de la différence entre l'allocation de chômage et la rémunération nette de référence de l'ouvrier. Pour le calcul de la rémunération nette de référence précitée déterminant l'indemnité complémentaire susmentionnée, la cotisation personnelle des ouvriers à la sécurité sociale sera, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2004, calculée sur 100% au lieu de 108% de leur rémunération mensuelle brute plafonnée.

#### **Article 5.**

L'indemnité complémentaire visée à l'article 3 de la présente CCT est octroyée conformément aux dispositions de la CCT n° 17 précitée conclue au Conseil National du Travail.

#### **Article 6.**

L'indemnité complémentaire visée à l'article 3 de la présente CCT est payée mensuellement.

Son montant est, conformément à l'article 8 de la CCT n° 17 conclue au Conseil National du Travail :

- lié à l'évolution de l'indice des prix à la consommation suivant les modalités d'application en la matière des allocations de chômage ;
- révisé conformément au coefficient annuel de réévaluation déterminé par le Conseil National du Travail en fonction de l'évolution conventionnelle des salaires.

#### **Article 7.**

L'indemnité complémentaire de prépension continuera à être payée en cas de reprise du travail et ce conformément aux dispositions prises en la matière dans le cadre de l'Accord interprofessionnel 2007-2008.

### **Chapitre III -Dispositions finales**

#### **Article 8.**

La présente convention collective du travail entre en vigueur au 1er janvier 2007 et cesse de produire ses effets au 31 décembre 2008.